

CASTELLANOS & CO.
ABOGADOS
 Calle 94 A No. 7 A - 09
 Bogotá, D.C., COLOMBIA

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 09-055410- -00003-0000

Fecha: 2009-08-14 10:33:34 Dep. 2020 NUECREACION
 Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONAL
 Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 14

Señora

Jefe de la División de Nuevas Creaciones

Superintendencia de Industria y Comercio

Ministerio de Comercio, Desarrollo Industria y Turismo

E. S. D.

Ref.: Expediente No. **09.055.410**

Solicitud de Patente PCT entrada fase nacional para: **ANTENA ACUSTICA
 SUBMARINA**

Solicitante: **ATLAS ELECTRONIK GMBH**

RESPUESTA A EXAMEN DE FORMA

MARGARITA CASTELLANOS ABONDANO, mayor de edad, identificada y domiciliada como aparece al pie de mi firma, en atención a su oficio No. 6781 notificado por fijación en lista del 12 de junio de 2009 atentamente me permito dar respuesta al mismo de la siguiente manera:

Establece el funcionario examinador que:

- ***"La solicitud no contiene el poder debidamente otorgado, con el lleno de los requisitos exigidos por los artículos 63 y subsiguientes del Código de procedimiento civil. Adicionalmente, deberá presentar el documento que acredita la existencia y representación legal de la sociedad solicitante, cuando ésta fuere persona jurídica."***
- ***"La solicitud no contiene la copia del documento de cesión del inventor al solicitante".***

Con el fin de cumplir con el requerimiento, me permito presentar los siguientes documentos:

- Copia auténtica del documento de poder otorgado por la sociedad **ATLAS ELECTRONIK GMBH** debidamente apostillado junto con su traducción oficial.

2

- Copia auténtica del documento de cesión debidamente apostillado junto con su traducción oficial.
- Sustitución de poder a mi favor.

Cumplido así con lo dispuesto, atentamente solicito a Ud. se continúe con el trámite correspondiente a esta solicitud de Patente de Invención.

De la Señora Jefe,


Margarita Castellanos Abondano
C.C. No. 39.779.654 de Usaquén
T.P.A. No. 70819 del C. Sup. de la Judicatura
Calle 94 A No. 7 A - 09
Teléfonos: 610 74 20

Bogotá, D.C., 14 AGO. 2009

ATLAS ELEKTRONIK GmbH · 28309 Bremen · Germany

Dipl.-Ing. Peter Hoffmann

NWA T2

im Hause

ATLAS ELEKTRONIK GmbH
Sebaldsbruecker Heerstrasse 235
28309 Bremen
Germany

Telefon/Phone +49 (0) 4 21 4 57 - 02
Fax +49 (0) 4 21 4 57 - 36 99

www.atlas.de

12.10.2006

Ihr Zeichen :
Unser Zeichen : 206.22 AVP - Me
Bearbeiter : Meuser ☎ (04 21) 4 57-3090
Telefax : (04 21) 4 57-4087

Erfindungsmeldung 206.22 'Elektronik-Package'

Sehr geehrter Herr Hoffmann,

Ihre in obengenannter Erfindungsmeldung enthaltene Dienstfindung
wird hiermit

unbeschränkt

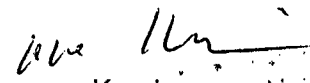
in Anspruch genommen (§ 6 ArbEG).

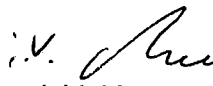
Damit sind alle Rechte an der Erfindung bei Ihrem Arbeitgeber, und Sie
dürfen Ihrerseits über die Erfindung nicht verfügen.

Wir bitten Sie, den Eingang dieses Schreibens auf beigefügter
Empfangsbescheinigung zu bestätigen und die Bestätigung an die
Patentabteilung zurückzusenden.

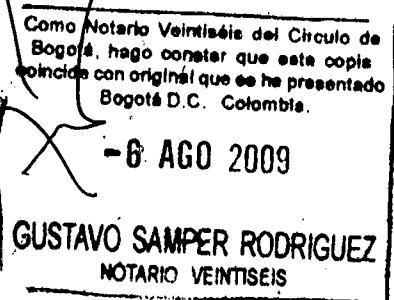
Mit freundlichen Grüßen

ATLAS ELEKTRONIK GmbH


- ppa. Kuprian -


- i. V. Meuser -

Anlagen
Empfangsbescheinigung E5/2
Angaben des Erfinders.E5/3



Geschäftsführung / Management Board:
Dipl.-Ing. Manfred Meyersieck (Vorsitz/Chairman)
Dieter Rottsieper
Dipl.-Ing. Kai Horten

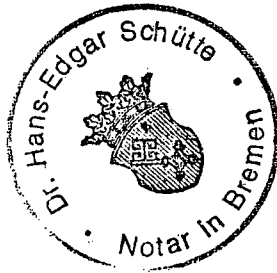
Bankverbindung / Bank data:
Commerzbank AG, Bremen
(BLZ 290 400 90) 1111 210
Bremer Bank AG
(BLZ 290 800 10) 110 946 700

Sitz der Gesellschaft / Registered office: Bremen
Register / Commercial register:
Amtsgericht Bremen, HRB 21570
USt-IdNr. / VAT Reg. No.: DE813727335

Die Übereinstimmung der vorstehenden Abschrift mit der mir vorliegenden Urschrift beglaube ich hiermit.

Bremen, den 25. Juni 2009

Notar Vertreter



9101 E Nr. 1887/2009

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von Dr. Hans-Edgar Schütte

3. in seiner/ihrer Eigenschaft als Notar

4. sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des ~~der~~ Notars

Bestätigt:

5. in Bremen

6. am 26. JUNI 2009

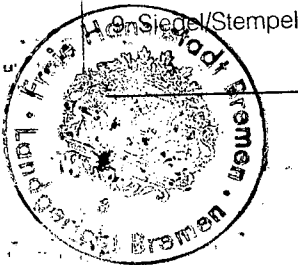
7. durch die Landgerichtspräsidentin

I. A. Hartjen
Justizhauptsekretärin

8. unter Nr. 1380/2009

Hartjen

10. Unterschrift:



Como Notario Veintisis del Circulo de
Bogotá, hago constar que esta copia
coincide con original que se ha presentado
Bogotá D.C. - Colombia.

6 AGO 2009

GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISIS

Beglaubigte Abschrift

Dipl.-Ing. Peter Hoffmann

NWA T2

Erfindungsmeldung 206.22 'Elektronik-Package' vom 05.07.2006
Inanspruchnahmeerklärung vom 12.10.2006

Empfangsbescheinigung

(bitte sofort ausfüllen)

EINGANG
ATLAS Patentabteilung
17. Okt. 2006
[Signature]

Das Schreiben mit der Inanspruchnahme der Erfindung habe ich heute erhalten.

Bremen, den 16.10.06

P. Hoffmann
.....
Unterschrift

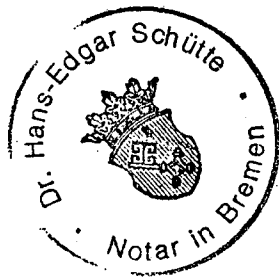
Como Notario Veintiseis del Circulo de
Bogotá, hago constar que esta copia
coincide con original que se ha presentado
Bogotá D.C. Colombia.
6 AGO 2009
GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISEIS

Bitte zurück an AVP/Meuser

Form E5/3

Acuse de recibo E5/2

Datos del inventor E5/3



Die Übereinstimmung der vorstehenden Abschrift mit der mir vorliegenden Urschrift beglaube ich hiermit.

Bremen, den 25. Juni 2009

[Signature]
Notar Vertreter

9101 E Nr. 188812009

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von *Dr. Hans-Edgar Schütte*

3. in seiner/ihrer Eigenschaft als *Notar*

4. sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des *(der) Notars*

Bestätigt:

5. in Bremen

6. am 26. JUNI 2009

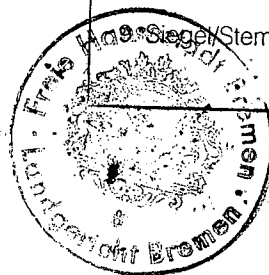
7. durch die Landgerichtspräsidentin

i. A. Hartjen
Justizhauptsekretärin

8. unter Nr. 138112009

Hartjen

10. Unterschrift:



Como Notario Veintiséis del Circulo de Bogotá, hago constar que esta copia coincide con original que se me presentó Bogotá D.C. Colombia.

6 AGO 2009

[Signature]
GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISÉIS

[Traducción Oficial del Alemán]

Fotocopia Autenticada

ATLAS ELEKTRONIK

A joint company of ThyssenKrupp and EADS

ATLAS Elektronik - 28309 Bremen - Alemania

Ing. Dipl. Peter Hoffmann

NWA T2

En Casa

12.10.2006

Ref. de Ud.

Ref. Nuestra : 206.22 AVP - Me

Elaborado por : Meuser - Tel (0421) 457-3090

Telefax : (0421) 457-4087

Anuncio de invención 206.22 'Paquete Electrónico'

Muy apreciado Señor Hoffmann,

Mediante la presente reclamamos

ilimitadamente

la propiedad (Artículo 6 ArbEG) de la invención hecha por Ud.
como empleado y mencionada arriba en el anuncio de invención.

De esta manera todos los derechos sobre la invención quedan en
propiedad de su empleador, y Usted no puede disponer por su parte
de la invención.

Le pedimos que confirme en el acuse de recibo adjunto que ha
recibido el presente escrito y devolver dicha confirmación al
Departamento de Patentes.

Con saludos amistosos

ATLAS ELECKTRONIK GmbH

Kuprian (firma)

Meuser (firma)

Como Notario Veintiséis del Circulo de
Bogotá, hago constar que esta copia
coincide con original que se ha presentado
Bogotá D.C. - Colombia.

-6 AGO 2009

GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISEIS

Anexos

Acuse de recibo E5/2

Datos del inventor E5/3

Fotocopia Autenticada

Ing. Dipl. Peter Hoffmann

NWA T2

Anuncio de invención 206.22 'Paquete Electrónico' del 05.07.2006

Reclamación de propiedad del 12.10.2006

Acuse de recibo

(Por favor llenar de inmediato)

RECIBIDO
ATLAS Depto. Patentes
17 Octubre 2006

Recibí el día de hoy el escrito de reclamación de propiedad de la invención.

Bremen, 16.10.06

Peter Hoffmann (firma)

Como Notario Veintiseis del Circulo de Bogotá, hago constar que esta copia coincide con original que se ha presentado Bogotá D.C. Colombia.

- 6 AGO 2009

GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISEIS

Por favor devolver a AVP/Meuser

Formulario E5/3

Se autentica la concordancia de la fotocopia adjunta con el original que he tenido a la vista.

Bremen, 25 de Junio de 2009

Dr. Hans-Edgar Schütte, Notario en Bremen (Firma y Sello Oficial)

9101 E No. 1871/2009

APOSTILLE

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: República Federal de Alemania
Este documento público
2. Ha sido firmado por: Dr. Hans-Edgar Schütte
3. En su calidad de: Notario
4. Y lleva el sello oficial: del Notario

Confirmado

5. En: Bremen
6. El día: 26 de Junio de 2009
7. Por: La Presidenta del Tribunal Regional
8. Bajo el No. 1380/2009
9. Sello: Tribunal Regional en Bremen
10. Firma: Por encargo: I.A. Hartjen, Secretaria Principal de Justicia.

Se autentica la concordancia de la fotocopia adjunta con el original que he tenido a la vista

Bremen, 25 de Junio de 2009

Dr. Hans-Edgar Schütte, Notario en Bremen (Firma y Sello Oficial)

9101 E No. 1888/2009

APOSTILLE

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: República Federal de Alemania
Este documento público
2. Ha sido firmado por: Dr. Hans-Edgar Schütte
3. En su calidad de: Notario
4. Y lleva el sello oficial: del Notario

Confirmado

5. En: Bremen
6. El día: 26 de Junio de 2009
7. Por: La Presidenta del Tribunal Regional
8. Bajo el No. 1381/2009
9. Sello: Tribunal Regional en Bremen
10. Firma: Por encargo: I.A. Hartjen, Secretaria Principal de Justicia.

Como Notario Veintiseis del Circulo de Bogotá, hago constar que este copia coincide con original que se ha presentado Bogotá D.C. Colombia.

-6 AGO 2009

GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISEIS

Adolf Watzke
Traductor oficial

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

014425

DOCE WATZKE
CIVIL FIRMAS APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPENA
LAS FUNCIONES INDICADAS

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

2009 JUL 30 A 8:26

SECRETARIA DE
RELACIONES EXTERIORES
BOGOTA D.C.

Como Notario Veintiseis del Circulo de
Bogotá, hago constar que esta copia
coincide con original que se ha presentado
Bogotá D.C. - Colombia.

6 AGO 2009

GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISEIS

EN EL CÍRCULO
NOTARIA VEINTISEIS

EN EL CÍRCULO
NOTARIA VEINTISEIS

EN EL CÍRCULO
NOTARIA VEINTISEIS

96

CASTELLANOS & CO LTDA
ABOGADOS
Calle 94 A No. 7 A-09
Bogotá, D.C. – COLOMBIA

Señor

Jefe de la División de Nuevas Creaciones

Superintendencia de Industria y Comercio

Ministerio de Comercio, Desarrollo, Industria y Turismo

E.

S.

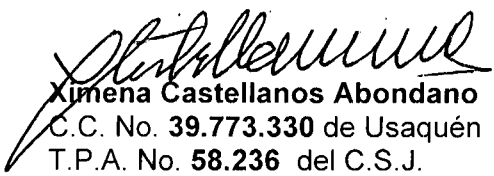
D.

Ref.: **PODER** conferido por **ATLAS ELEKTRONIK GMBH**

Yo, **XIMENA CASTELLANOS ABONDANO**, mayor de edad, identificada y domiciliada como aparece al pie de mi firma, atentamente manifiesto a Uds. que sustituyo en la Dra. **MARGARITA CASTELLANOS ABONDANO**, el poder que me confirió **ATLAS ELEKTRONIK GMBH**, con domicilio en **Sebaldsbrücker Heerstr. 235, 28305 Bremen, ALEMANIA**, debidamente legalizado por Apostilla bajo el No. **1561/2009**, el día **15 de Julio de 2009**, con las mismas facultades que me fueron conferidas, para tramitar la solicitud de Patente PCT Entrada en Fase Nacional en Colombia, para: "**ANTENA ACUSTICA SUBMARINA**", que se tramita bajo el Expediente No. **09.055.410.-**

Del Señor Jefe

Acepto


Ximena Castellanos Abondano
C.C. No. **39.773.330** de Usaquén
T.P.A. No. **58.236** del C.S.J.
Calle 94 A No. 7 A-09 – Bogotá
PBX: 610 74 20


Margarita Castellanos Abondano
C.C. No. **39.779.654** de Usaquén
T.P.A. No. **70.819** del C.S.J.
Calle 94 A No. 7 A-09 – Bogotá
PBX: 610 74 20

Bogotá, D.C.
XCA/MCA/gcb/P1732

MEMORIAL SUSTITUCION PODER



h6

8



El anterior memorial fué presentado personalmente por

Ximara Castellanos Abundano -
quien se identificó con la C. de C. No. 39.773.330

de Usaquén

Tarjeta Profesional No. 48.236-65

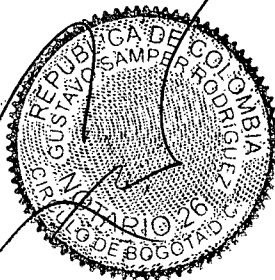
Bogotá, D.C.

19 A60. 2009

El Notario Veintiseis

Gustave Samper Rodríguez

[Handwritten signature]



El anterior memorial fué presentado personalmente por

Margarita Castellanos Abundano -
quien se identificó con la C. de C. No. 39.779.656

de Usaquén

Tarjeta Profesional No. 70.819-65

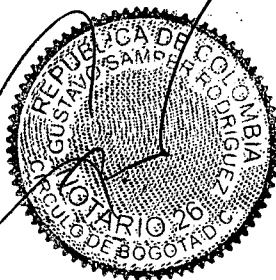
Bogotá, D.C.

11 A60. 2009

El Notario Veintiseis

Gustave Samper Rodríguez

[Handwritten signature]



COLOMBIA

PODER

POWER OF ATTORNEY

No. 09-055410 "Antena Acustica Submarina"

In the matter of Columbian patent application
No. 09-055410 "Acoustic Underwater Antenna"

El (los) ATLAS ELEKTRONIK GMBH

I (we) the undersigned ATLAS ELEKTRONIK GMBH

Domiciliados en Sebaldsbrücker Heerstr. 235
28305 Bremen
GERMANY

Of Sebaldsbrücker Heerstr. 235
28305 Bremen
GERMANY

Nombran por el presente a XIMENA CASTELLANOS A. y/o
MARGARITA CASTELLANOS A. abogadas con oficinas en la
Calle 94A No. 7A-09, Bogotá-Colombia para

hereby grant(s) Power of Attorney to XIMENA
CASTELLANOS A. and for MARGARITA CASTELLANOS
a. attorneys residing at Calle 94A No. 7A-09, Bogotá-
Colombia, to

y para obtener la protección de mi (nuestra) propiedad
Industrial y con este fin autorizamos a dichos apoderados para
que nos representen ante cualesquiera autoridades o personas
de los órdenes administrativo, contencioso - administrativo y
judicial en todo lo relacionado con los siguientes actos y
gestiones:

and to obtain the protection of my (our) Industrial Property, for
which purpose we authorize the said attorneys to represent us
before any authorities, or persons, specially those,
administrative, contentious and judicial, in all matters
concerning the following:

- Obtención de patentes de invención, modelos y dibujos
industriales; registro de marcas de fábrica, de servicio,
colectivas o defensivas y de denominaciones de origen,
depósito de nombres y enseñanzas comerciales; su
renovación, prórroga, inscripción de traspaso y cambio de
nombre o domicilio, cancelación voluntaria y el registro de
licencias de uso de esos derechos;
- Para la obtención de registros sanitarios;
- Acciones de oposición, observación, cancelación, nulidad,
medidas cautelares y en general los juicios civiles, penales,
administrativos o contencioso - administrativos que
promovamos o se nos promuevan.

- Obtainment of patents, models and designs, registration of
trademarks, service, collective and defensive marks, and of
designations of origin; the deposit of trade names and
ensigns; its renewal, extension, recordal of assignments,
change of name or domicile, voluntary cancellation, and the
registration of licenses of use of the above rights;
- For the obtainment of Sanitary registrations;
- Actions of opposition, cancellation, nullity, infringement,
granting of licenses; and in general the civil, criminal and
administrative suits related to those rights; actions and
suits instituted by us or against us;

Pudiendo en todos los actos y gestiones arriba mencionados
sustituir éste mandato, transigir, desistir, recibir, cancelar,
renunciar, aceptar notificaciones y nombrar apoderados
judiciales y extrajudiciales.

In all the above matters they may substitute this power of
attorney, compromise, desist, cancel, receive, renounce,
accept notifications and appoint attorneys in fact, in or out of
court.

Dado y firmado hoy 13 del julio 2009

Given and signed this 13th July, 2009

en BREMEN

in

por

by

(El notario debe suscribir el documento en la pagina siguiente)

(Notary shall execute on the other side)

(Se requiere legalización consular o mediante apostilla)

(Consular legalization or apostille is required)

CASTELLANOS & Co.
INTELLECTUAL PROPERTY LAW FIRM

CALLE 94 A No. 7 A - 09 / P.O. BOX 6349
PHONE (57 1) 610 7420 / FAX (57 1) 610 0706
BOGOTÁ D.C. COLOMBIA
info@castellanosyco.com



1732
Zúñiga 97

13/7/09
24008
h

h7
9

COLOMBIA

CERTIFICADO NOTARIAL (Sociedad)

Hoy 13 de Julio del año 2009
compareció (eron) personalmente

Mr. Kai Horten and Mr. Andrew Anderson

a quienes conozco como la(s) personas que firma(n) en
representación de la Sociedad (Compañía) denominada

ATLAS ELEKTRONIK GmbH

Certifico:

a) Que

ATLAS ELEKTRONIK GmbH

es una sociedad/Compañía legalmente constituida y
existente de acuerdo con las leyes de

b) Que el domicilio de dicha Sociedad/Compañía es
Sebaldsbrücker Heerstr. 235, 28305
Bremen, Germany

c) Que el objeto u objetos para los cuales se otorga el
presente poder están comprendidos dentro del objeto
social de la mencionada Sociedad /Compañía.

d) Que el Sr. Horten and Mr. Anderson
esta autorizado para otorgar el presente poder. Lo anterior
esta probado por medio de los siguientes documentos, que
certifico he visto*

BREMEN

(Ciudad)

GERMANY

(Estado)

ALEMANIA

Hoy

13

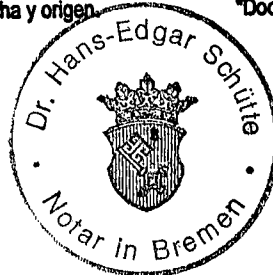
del

Julio,

2009

(Notario Público)

*Los documentos debe identificarse con fecha y origen.



NOTARIAL CERTIFICATION (Corporation)

On this 13 day of July of 2009
personally appeared

Mr. Kai Horten and Mr. Andrew Anderson

whom I know to be the person(s) who signed this document
as representative(s) of the Corporation /Company named:

ATLAS ELEKTRONIK GmbH

I certify:

a) That

ATLAS ELEKTRONIK GmbH

is a corporation (Company legally constituted and in
existence in accordance with the laws of Germany

b) That the domicile of said Corporation/Company is

Sebaldsbrücker Heerstr. 235, 28305 Bremen,
Germany

c) That the purpose or purposes for which the present
Power of Attorney is granted are comprised within the
object set forth in the charter of the mentioned
Corporation/Company.

d) That Mr. Horten and Mr. Anderson
is (are) authorized to grant the present Power of Attorney. The
aforementioned was duly proven through the following
documents and I duly certify having seen them*:

Bremen

(City)

Germany

(State)

HORTEN

this 13 day of July the year

2009

(Notary Public)

*Documents must be identified with date and origin.

CASTELLANOS & Co.

INTELLECTUAL PROPERTY LAW FIRM

CALLE 94 A No. 7 A - 09 / P.O. BOX 6349
PHONE (57 1) 610 7420 / FAX (57 1) 610 0706
BOGOTÁ D.C. COLOMBIA
info@castellanosyco.com

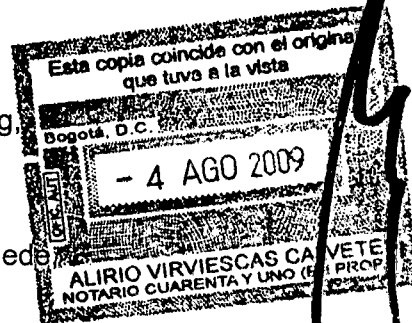
99

Roll of Deeds No. 240/2009

I, the undersigned Notary Public **Dr. Hans-Edgar Schütte** with official place of residence at Bremen, herewith publicly certify the above signatures made before me

- 1) Mr. Kai Horten,
born 24.04.1965,
having his private address at Ebrachstr. 55, 85560 Ebersberg,
- 2) Mr. Andrew Anderson,
born 01.12.1957,
having his private address at Felder Dorfstraße 27, 27339 Riede

- both personally known to me -.



Having inspected the electronically kept Commercial Register of the Amtsgericht (Lower Court) of Bremen on the 6th July 2009 I herewith publicly certify that the gentlemen named above are registered in the Commercial Register as 1) a managing director and 2) a holder of a power of procurator, authorized to jointly represent and bind ATLAS ELEKTRONIK GmbH with domicile at Bremen.

Prior to the notarisation of their signatures the acting Notary Public has asked the signatories, whether he or any person professionally connected with him is or has been acting in the matter, which is the object of this notarisation in any other capacity than in notarial function. This question has been answered to the negative.

Witness my hand and seal.

Bremen, July 13, 2009



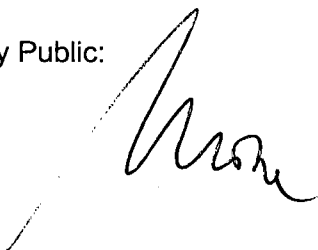

Notary Public

Bill of Costs

Value > € 310.000,00
Fee §§ 141, 32, 45 KostO
Fee § 58 I KostO
Fee § 150 number 1 KostO
Turnover tax 19 %

€	130,00
€	30,00
€	13,00
€	32,87
€	<u>205,87</u>

Notary Public:



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von *Dr. Hans-Joerg Schütte*

3. in seiner/ihrer Eigenschaft als *Notar*

4. sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des (der) *Notar*

Bestätigt:

5. in Bremen

6. am *15. JULI 2009*

7. durch die Landgerichtspräsidentin

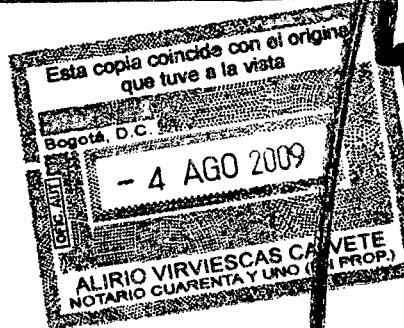
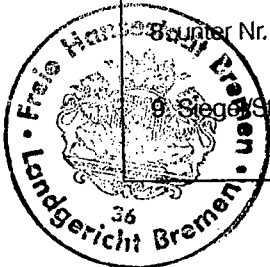
i.A. Häring

Verwaltungsangestellte

Bücher Nr. *1561/2009*

9. Siegel/Stempel

Häring
10. Unterschrift:



100

Traducción Oficial del Inglés de la Certificación (Registro de Actas No. 240/2009) y la Nota de Gastos adjuntas al poder que la compañía ATLAS ELEKTRONIK GmbH, domiciliada en 28305 Bremen, Alemania, otorga a Ximena Castellanos A. y/o Margarita Castellanos A.

Registro de Actas No. 240/2009



Yo, el suscrito Notario Público Dr. Hans-Joachim Schütte con domicilio oficial en Bremen, mediante este documento certifico públicamente que las firmas que aparecen anteriormente fueron ejecutadas en mi presencia por

- 1) Señor Kai Horten
nacido el 24.04.1965,
con domicilio privado en Ebrachstr. 55, 85560 Ebersberg,
- 2) Señor Andrew Anderson.
nacido el 06.12.1957,
con domicilio privado en Felder Dorfstr. 27, 27339 Riede,
-quienes son conocidos personalmente por el Notario-.

Habiendo revisado el día 6 de Julio de 2009 el Registro Comercial que lleva electrónicamente el Juzgado Municipal de Bremen, certifico públicamente mediante este documento que los caballeros nombrados anteriormente se encuentran registrados en el Registro Comercial como 1) director gerente y 2) como titular de un poder de representación y están autorizados para representar conjuntamente de manera vinculante a la compañía ATLAS ELEKTRONIK GmbH, domiciliada en Bremen.

Antes de la notarización de sus firmas, el suscrito Notario preguntó a los firmantes, si el Notario o alguna persona relacionada profesionalmente con él actúa o ha actuado en una función distinta de la notarial en el asunto que es objeto de

50

esta notarización. Dicha pregunta fue contestada de manera negativa por los firmantes.

En testimonio de los cual coloco mi firma y mi sello.

Bremen, 13 de Julio de 2009

Dr. Hans-Edgar Schütte, Notario en Bremen
(Firma y Sello Oficial)



Nota de gastos

Valor del negocio: > 310.000,00 EUROS

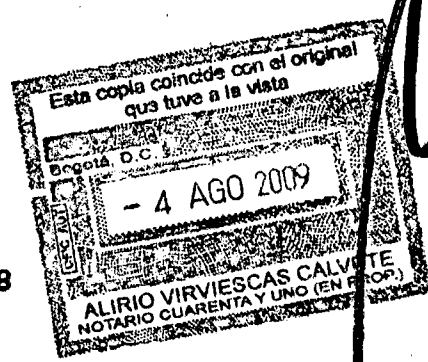
Impuesto artículos 141,32,45 Disp. Impuestos	130,00 EUROS
Impuesto artículo 58I Disp. Impuestos	30,00 EUROS
Impuesto artículo 150 numeral 1 Disp. Impuestos	13,00 EUROS
IVA 19%	32,87 EUROS
Total:	205,87 EUROS

Dr. Hans-Edgar Schütte
(firma)

[Aparece Apostilla en Alemán fechada el día 15 de Julio de 2009 legalizando la firma del Notario Dr. Hans-Edgar Schütte bajo el No. 1561/2009]

M. Méndez S.
JOSE MIGUEL MENDEZ
Traductor Oficial
Res. 911 de Mayo 1988 MINJUSTICIA 13

Traducción Oficial del Alemán de la Apostille adjunta al poder que ATLAS ELEKTRONIK gmbH domiciliada en Bremen, Alemania, otorga a Ximena Castellanos A. y/o Margarita Castellanos A.



9101 E No. 2148/2008

APOSTILLE

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: República Federal de Alemania
Este documento público
2. Ha sido firmado por: Dr. Hans-Edgar Schütte
3. En su calidad de: Notario
4. Y lleva el sello oficial: del Notario

Confirmado

5. En: Bremen
6. El día: 15 de Julio de 2009
7. Por: La Presidenta del Tribunal Regional
8. Bajo el No. 1561/2009
9. Sello: Tribunal Regional en Bremen
10. Firma:

Por encargo:

Häring, Funcionario Administrativo

Adolf Watzke
Adolf Watzke
Traductor oficial
Res. 2433 Min. Justicia
14